



MISSIONARY VOCATION OF OUR CHURCH

Sunday, January 25 Січня, Неділя 2026

Неділя про митаря і фарисея. Глас 8.

Св. Григорія Богослова, архієп. Царгородського

Sunday of the Publican and Pharisee. Tone 8.

St. Gregory the Theologian, archbishop of Constantinople

Epistle / Апостол - 2 Тимотея / Timothy 3, 10-15

Gospel / Євангеліє - Луки / Luke 18, 10-14

Justice and Peace: The mission includes promoting justice, peace, and human dignity.

The Catholic Church's mission to promote justice, peace, and human dignity is a call to action for every parish, vividly illustrated in the Gospel of Luke 18:10-14, the parable of the Pharisee and the Tax Collector. This teaching emphasizes that true righteousness flows from humility before God, which inspires parishes to foster justice, peace, and respect for the inherent dignity of all people. At the parish level, this mission is lived out through prayer, service, and advocacy, transforming communities in the light of the Gospel.



In Luke 18:10-14, Jesus tells of two men praying in the temple: a Pharisee, who boasts of his righteousness, and a tax collector, who humbly seeks God's mercy, saying, "O God, be merciful to me a sinner" (Luke 18:13). Jesus declares that the tax collector, not the self-righteous Pharisee, went home justified. This parable underscores the Church's teaching that authentic faith requires humility, which leads to justice and peace. Parishes are called to cultivate this humility in their members, encouraging them to recognize every person's dignity as made in God's image (Genesis 1:27) and to work for a just and peaceful world.

At the parish level, promoting justice begins with education and formation. Parishes might host workshops on Catholic social teaching, highlighting principles like the preferential option for the poor and the dignity of human life. For example, a parish could organize a discussion group on economic inequality, inspired by the tax collector's humility, to encourage advocacy for fair wages or support for the marginalized. Such efforts align with the Church's mission to address systemic injustices, as seen in Jesus' praise of the tax collector's contrite heart over the Pharisee's pride.

Peace-building is equally vital. Parishes foster peace through reconciliation ministries, such as offering Confession regularly or hosting retreats focused on forgiveness. Socially, they might support community initiatives like mediation programs or peace vigils to heal divisions. To uphold human dignity, parishes run outreach programs - food pantries, homeless shelters, or refugee support - ensuring no one is overlooked. By living the humility of the tax collector, parishes become beacons of justice, peace, and dignity, fulfilling Christ's call to "exalt the lowly" (Luke 18:14).



Justice & Peace

FOLLOW UP MEDITATION:

The humble prayer of the publican has made its way into the church's treasury of prayers. It is included as a necessary prayer for the penitent during the Sacrament of Reconciliation (Confession) and it is part of the Prayer Before Holy Communion. By immersing ourselves into this prayer, we confess our sinfulness before God and humbly await His mercy.

ACTIVITY THIS WEEK: This week, if we are not already doing so, let us add this prayer to our daily prayer routine:

God, be merciful to me, a sinner.

God, cleanse me of my sins and have mercy on me.

I have sinned without number, forgive me, O Lord.

Справедливість і мир: Місія включає сприяння справедливості, миру та людській гідності.

Місія Католицької Церкви сприяти справедливості, миру та людській гідності є закликом до дії для кожної парафії, що яскраво ілюструється в Євангелії від Луки 18:10-14, у притчі про фарисея та митаря. Це вчення підкреслює, що справжня праведність походить із смирення перед Богом, що надихає парафії плекати справедливість, мир і повагу до природної гідності кожної людини. На парафіяльному рівні ця місія втілюється через молитву, служіння та адвокацію, змінюючи громади у світлі Євангелія.



У Луки 18:10-14 Ісус розповідає про двох чоловіків, які молилися в храмі: фарисея, який хвалиться своєю праведністю, і митаря, який смиренно просить Божого милосердя, кажучи: «Боже, будь милостивий до мене, грішного» (Луки 18:13). Ісус проголошує, що митар, а не самоправедний фарисей, пішов додому виправданим. Ця притча підкреслює вчення Церкви, що справжня віра вимагає смирення, яке веде до справедливості та миру. Парафії покликані виховувати це смирення у своїх членах, заохочуючи їх визнавати гідність кожної людини, створеної за образом Божим (Буття 1:27), і працювати заради справедливого та мирного світу.

На парафіяльному рівні сприяння справедливості починається з освіти та формації. Парафії можуть проводити семінари з католицького соціального вчення, наголошуючи на принципах, таких як перевага для бідних і гідність людського життя. Наприклад, парафія може організувати дискусійну групу на муніципальному рівні про нерівність в місті, натхненну смиренням митаря,

щоб заохотити адвокацію за справедливість або підтримку маргіналізованих. Такі зусилля відповідають місії Церкви боротися з системними несправедливостями, як видно з похвали Ісусом смиренного серця митаря над гордістю фарисея.

Побудова миру є не менш важливою. Парафії сприяють миру через служіння примирення, наприклад, регулярно пропонуючи Сповідь або проводячи реколекції, присвячені прощенню. У соціальному плані вони можуть підтримувати громадські ініціативи, такі як програми зустрічей чи молитовні чуття за мир, щоб зцілювати рани народу. Для захисту людської гідності парафії організовують програми допомоги - комори їжі, або підтримку біженців - забезпечуючи, щоб ніхто не був забутий. Живучи смиренням митаря, парафії стають маяками справедливості, миру та гідності, виконуючи заклик Христа «підносити смиренних» (Луки 18:14).



Комісія УГКЦ «Справедливість і Мир»

ДОДАТКОВА МЕДИТАЦІЯ:

Смирення та молитва митаря увійшли до скарбниці молитов церкви. Вона включена як необхідна молитва для каянника під час Таїнства Примирення (Сповіді) і є частиною Молитви перед Святим Причастям. Занурюючись у цю молитву, ми сповідуємо свою гріховність перед Богом і смиренно очікуємо Його милосердя.

ЗАХОДИ ЦЬОГО ТИЖНЯ:

Цього тижня, якщо ми ще цього не робимо, давайте додамо цю молитву до нашого щоденного молитовного розпорядку:

Боже, милостивий будь мені грішному.

Боже, очисти гріхи мої і помилуй мене.

Без числа нагрішив (нагрішила) я, Господи, прости мені.